



Mediji i informiranje

Sud Europske unije
PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 90/15
U Luxembourg 16. srpnja 2015.

Presuda u predmetu C-255/14
Robert Michal Chmielewski/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi
Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Propisujući novčanu kaznu koja odgovara iznosu 60 % gotovine koja nije prijavljena prilikom prelaska vanjske granice EU-a, mađarsko zakonodavstvo krši pravo Unije

Iznos te novčane kazne nije proporcionalan težini povrede koju čini nepoštovanje obveze prijavljivanja posjedovanja iznosa od 10.000 eura ili više

U svrhu sprečavanja nezakonitih kretanja gotovine, uredba Unije¹ predviđa da svaka fizička osoba koja prelazi vanjsku granicu Unije s 10.000 eura ili više gotovine treba iznos koji nosi prijaviti nadležnim tijelima države članice u kojoj prelazi granicu. U toj prijavi moraju biti navedeni podrijetlo i namjena gotovine. Na temelju te uredbe države članice trebaju predvidjeti djelotvorne, razmjerne i odvraćajuće sankcije koje valja primijeniti u slučaju nepoštovanja obveze prijavljivanja.

U Mađarskoj iznos novčanih kazni koje se izriču u slučaju nepoštovanja obveze prijavljivanja ovisi o visini iznosa neprijavljene gotovine. Mađarsko pravo propisuje plaćanje novčane kazne u visini od 60 % od cijelog neprijavljenog iznosa koji je veći od 50.000 eura.

Robert Michal Chmielewski 9. kolovoza 2012. prelazio je iz Srbije u Mađarsku a da nije prijavio iznos gotovine koju je nosio, to jest ukupno 147.492 eura, iznos koji se sastojao od 249.150 bugarskih leva (BGN), 30.000 turskih lira (TRY) i 29.394 rumunjska leja (RON). Mađarska tijela stoga su mu izrekla novčanu kaznu u iznosu od 24.532.000 mađarskih forinti (gotovo 78.000 eura) zbog toga što je prekršio obvezu prijavljivanja.

R. M. Chmielewski podnio je žalbu protiv odluke mađarskih tijela ističući osobito da je mađarski propis na temelju kojega je izrečena sankcija protivan pravu Unije. Sud pred kojim se vodi postupak, Kecskeméti közigazgatási és munkaügyi bíróság (sud za upravne i radne sporove u Kecskemétu, Mađarska), pita Sud je li iznos novčane kazne određen mađarskim pravom u skladu sa zahtjevom Uredbe, prema kojoj sankcija koja se propisuje za nepoštovanje obveze prijavljivanja mora biti proporcionalna počinjenoj povredi.

Svojom današnjom presudom Sud najprije podsjeća da su, u nedostatku europske usklađenosti sankcija primjenjivih u slučaju nepoštovanja obveze prijavljivanja predviđene Uredbom, države članice ovlaštene odabrati sankcije koje smatraju primjerenima. Ipak, one su dužne izvršavati svoju nadležnost poštujući pravo Unije i njegova opća načela te sukladno tome i načelo proporcionalnosti.

Nadalje, Sud zaključuje da sustav u kojem iznos sankcija ovisi o iznosu neprijavljene gotovine načelno nije sam po sebi neproporcionalan. Isto tako, uvjet proporcionalnosti koji moraju ispunjavati sankcije koje države članice propišu ne zahtijeva da nadležna tijela moraju voditi računa o konkretnim i posebnim okolnostima svakog slučaja, kao što su to namjera ili ponavljanje djela.

Međutim, vodeći računa o činjenici da se dotična povreda sastoji jedino u nepoštovanju obveze prijavljivanja, a ne i u sudjelovanju u prijevari ili nezakonitim radnjama, **novčana kazna u iznosu koji odgovara 60 % iznosa neprijavljene gotovine u slučaju kada je iznos neprijavljene**

¹ Uredba (EZ) br.1889/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o kontrolama gotovine koja se unosi u Zajednicu ili iznosi iz Zajednice (SL L 309, str. 9.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., str. 224.)

gotovine veći od 50.000 eura nije proporcionalna. Naime, takva novčana kazna prekoračuje granice onoga što je nužno za jamčenje poštovanja te obveze i osiguravanje ostvarivanja ciljeva postavljenih tom uredbom.

Naposljetku, Sud tvrdi da Uredba predviđa mogućnost zadržavanja neprijavljene gotovine, kako bi se nadležnim tijelima omogućilo izvršavanje kontrole i nužnih provjera u vezi s podrijetlom i namjenom te gotovine. Stoga bi sankcija u obliku novčane kazne nižeg iznosa, u kombinaciji s mjerom zadržavanja neprijavljene gotovine, mogla postići ciljeve te uredbe a da ne prekoračuje granice onoga što je u tom pogledu nužno.

U tim okolnostima Sud zaključuje da je **Uredbi protivan mađarski propis** zato što za povredu obveze prijavljivanja propisuje sankciju u obliku novčane kazne čiji iznos odgovara 60 % iznosa neprijavljene gotovine u slučaju kada je iznos neprijavljene gotovine veći od 50.000 eura.

NAPOMENA: Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da, u okviru postupka koji se pred njima vodi, upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst](#) presude objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 370

Snimke objave presude nalaze se na "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106